

Registration Request		طلب تسجيل
Please register our company / establishment for Wages Protection System		الرجاء تسجيل الشركة / المؤسسة في نظام حماية الأجور
Company / Establishment Details		بيانات الشركة / المؤسسة
Employer Name	اسم الشركة المسجلة (جهة العمل) في نظام حماية الأجور	
Employer EID (Computer Card)	رقم قيد المنشأة للشركة المسجلة (جهة العمل)	
Employer Commercial Registration	رقم السجل التجاري للشركة المسجلة (جهة العمل)	
Payer Name	اسم صاحب الحساب الذي سيتم خصم الراتب من حسابه	
Payer ID Type (EID / QID)	نوع بطاقة العميل الذي سيتم خصم الراتب من حسابه (رقم قيد المنشأة / البطاقة الشخصية القطرية)	
Payer ID	رقم قيد المنشأة أو رقم البطاقة الشخصية لصاحب الحساب الذي سيتم خصم الأجور من حسابه	
Payer IBAN	رقم الحساب المصرفي الدولي الذي سيتم خصم الأجور منه	
* The following attachments are required: - Copy of Employer EID / CR - Copy of Payer EID / QID		*الملحقات المطلوبة: - نسخة عن قيد المنشأة والسجل التجاري لجهة العمل. - نسخة عن قيد المنشأة / البطاقة الشخصية القطرية لصاحب الحساب الذي سيتم خصم الأجور منه.
Terms and Conditions		الشروط والأحكام
We agree and confirm that:		
Dukhan Bank will not process any salaries without receiving the original letter signed and stamped by the authorized signatory		لا يعالج بنك دخان أية رواتب إلا عند إستلام أصل الخطاب التفسيري الموقع عليه
We have read, understood and implemented the MOL directives regarding employer responsibility as related to WPS and the SIF file prepared in accordance the Qatar Central Bank guidelines		إننا قمنا بالإطلاع على توجيهات وزارة العمل وقمنا بمعرفتها وتنفيذها في شأن مسؤولية رب العمل المتعلقة بنظام حماية الأجور وإنه تم إعداد ملف معلومات الرواتب وفقاً للتوجيهات من مصرف قطر المركزي.
Any Applicable charges will be debited from our account above separately		سيتم خصم الرسوم من حسابنا المذكور أعلاه بشكل منفصل
Signature		التوقيع
Description of Data fields as follows		
Employer Name	The name of the regulated entity	اسم الشركة المسجلة في نظام حماية الأجور (جهة العمل)
Employer EID (Computer Card)	Regulated entity's company registration card number (computer card)	رقم قيد المنشأة للشركة المسجلة في نظام الأجور (جهة العمل)
Employer Commercial Registration	Regulated entity's company (commercial) registration number	رقم السجل التجاري للشركة المسجلة في نظام الأجور (جهة العمل)
Payer Name	The name of the payer	اسم صاحب الحساب الذي سيتم خصم الأجور منه
Payer ID Type (EID / QID)	The type of identification for the payer, values (EID / QID)	نوع بطاقة العميل الذي سيتم خصم الأجور من حسابه (بطاقة قيد المنشأة / البطاقة الشخصية القطرية)
Payer ID	The company registration card number for the company that will be paying salaries. If salaries will be paid by the person, Qatari ID of this person should be specified	رقم قيد المنشأة أو رقم البطاقة الشخصية لصاحب الحساب الذي سيتم خصم الأجور منه
Payer IBAN	The IBAN on which the salaries will be debited	رقم الحساب المصرفي الدولي الذي سيتم خصم الأجور منه IBAN